

ink WITH intent

meaningful art for meaningful days

REFORM 2 (HEBREW)

ביום _____ בשבוע, ביום _____ לחודש _____, בשנת חמשת אלפים ושבע מאות ושבעים ו_____ בלוח העברי, אשר מתאים ל _____ ימים לחודש _____, בשנת אלפיים ו_____, בעיר _____, במדינת _____, החתן _____ בן _____ ו _____ והכלה _____ בת _____ ו _____ ני־ שאו כדת משה וישראל. מוקפים במשפחה וחברים וניצבים בפני האל, אנו נכנסים לברית הנישואין הקדושה עם אושר בלב. חיינו מעתה יהיו לעולם שזורים זה בזו. אנו מבטיחים לאצור, לתמוך, לנחם ולכבד זה את זה. אנו נשתדל כל יום להעמיק את הקשר בינינו, לה־קשיב בחמלה ולסמוך זה על זה באופן מוחלט. הערכים המשותפים שלנו יקשרו בינינו והם יחזקו אותנו. אנו נכבד את ההבדלים בינינו והם יעשירו אותנו. משפחתנו תנהג לפי המנהג־גים המושרשים במסורת של אבותינו ואנו נעשיר אותה בהתנסויותינו המשותפות. ביתנו יהיה שופע חום, נדיבות ובעיקר אהבה. כל זאת אנו מבטיחים זה לזו. מיום זה ואילך אנו אחד.

REFORM 2 (ENGLISH)

On the _____ day of the week, the _____ day of the month of _____, in the year five thousand seven hundred and seventy _____, which corresponds to the _____ day of _____, two thousand and _____, in _____, _____, the groom _____, son of _____ and _____, and the bride _____, daughter of _____ and _____, were wed according to the laws of Moses and Israel. Surrounded by family and friends and witnessed by God, we enter into this holy covenant of marriage with joyful hearts. Our lives shall be forever intertwined. We promise to treasure, support, comfort and respect one another. Each day we will strive to deepen our relationship, to listen compassionately, and to trust completely. We will unite in our shared values, for they will strengthen us. We will honor our differences, for they will enrich us. Our family will practice the customs rooted in the traditions of our ancestors and nurtured by our own shared experiences. Our home will be filled with warmth, generosity, and most of all love. These are our promises. From this day forward, we are as one.